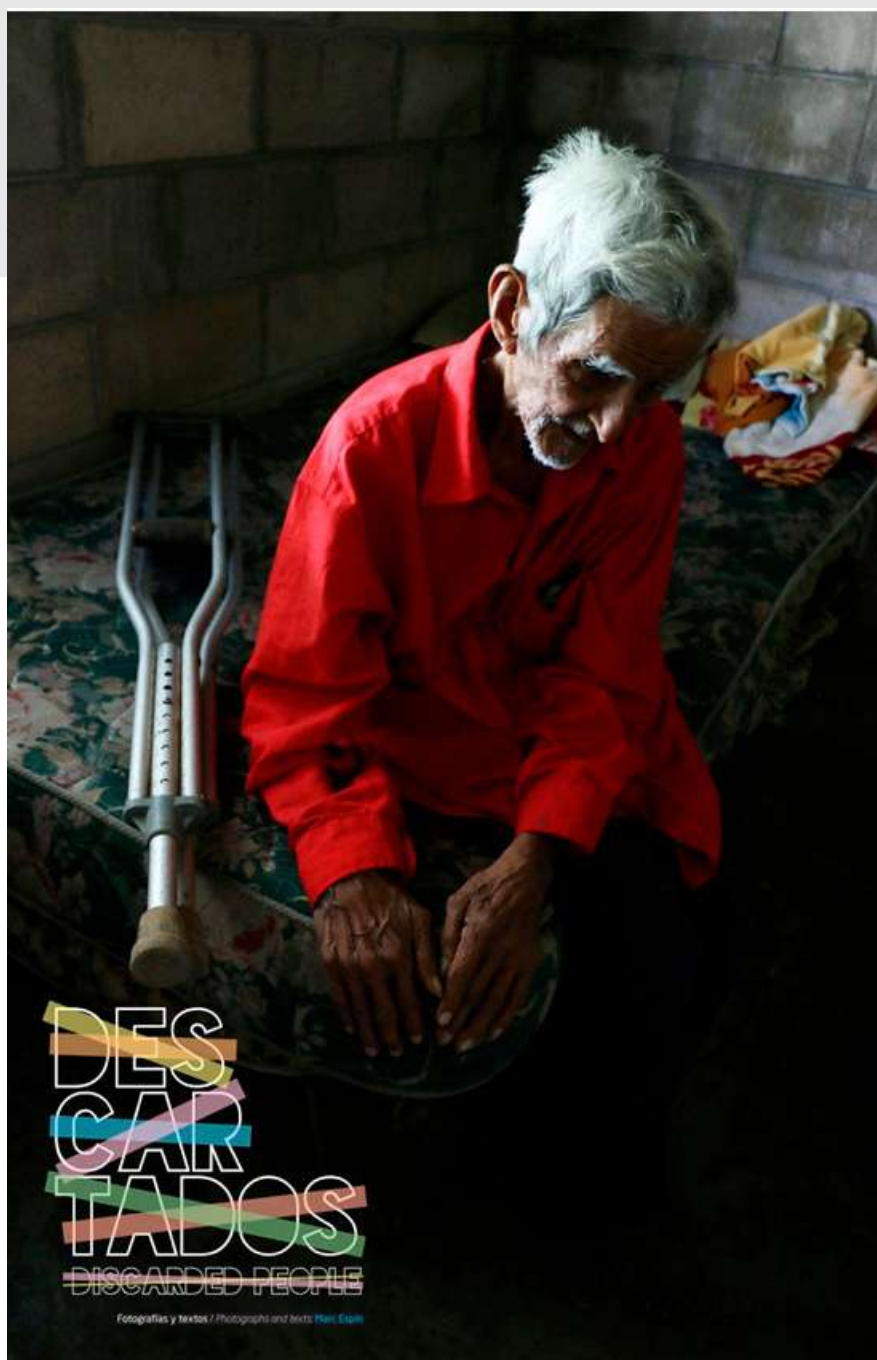


PRESENTACIÓN DE LA EXPOSICION ITINERANTE EN ESPAÑA

# DESCARTADOS



---

AUTOR  
Marc Espín

[WWW.DISCARTADOS.ORG](http://WWW.DISCARTADOS.ORG)

# CONTENIDO DE LA OBRA

## SÍNTESIS

Organizada y producida por el periodista Marc Espín e impulsada por la Fundación CORDES, la Asociación Rural de la Tercera Edad (ARTE) y la Coalición Nacional para la Dignidad de las Personas Mayores, la exposición **Descartados reúne un conjunto de fotografías que documentan el abandono de las personas adultas mayores en El Salvador**. La muestra está compuesta por 15 retratos intimistas y breves relatos de personas mayores de 60 años en situación de pobreza y exclusión social que habitan la ruralidad salvadoreña.

## METODOLOGÍA

Para realizar este trabajo fotográfico, el autor, Marc Espín, visitó en 2016 y 2017 más de medio centenar de hogares de personas mayores en 15 comunidades rurales de Tecoluca, en la región río Lempa (El Salvador). Tras docenas de entrevistas y miles de fotografías, escogió las historias más representativas.

## OBJETIVOS

Las imágenes de Descartados beben del realismo poético —conocido también como fotografía humanista o concerned photography, como la denominó Cornell Capa—, una corriente del documentalismo social surgida tras la segunda guerra mundial que, más allá del mero registro estético de la realidad, busca —de acuerdo con referentes como Eugene Smith, Dorothea Lange o Sebastião Salgado— provocar cambios en la sociedad mediante la exposición de las injusticias cotidianas que atribulan al ser humano.



La exposición busca denunciar la situación de pobreza y de exclusión social que vive el colectivo de ancianos y ancianas de El Salvador rural, donde uno de cada tres es analfabeto y el sistema de pensiones, por ejemplo, solo cubre a una de cada cuatro personas mayores de 60 años, dejando a cerca de un millón sin ingresos.

Esta exposición bilingüe (español e inglés) está dirigida a todos los públicos, con atención especial a entidades sociales, instituciones, medios y colectivos de cualquier tipo que traten temáticas relacionadas con las personas mayores.

## ANTECEDENTES

Esta exposición está basada en un libro homónimo, Descartados/Discarded People, y ambos forman parte de un proyecto de cooperación internacional sin ánimo de lucro dirigido por Emilio Espín Amprimo y el propio autor, Marc Espín, padre e hijo, activista y periodista, ambos con trayectorias vitales y profesionales estrechamente vinculadas a Centroamérica.

# FICHA TÉCNICA

---

## TÍTULO

**Descartados / *Discarded People***

## AUTOR

**Marc Espín**

## ORGANIZACIÓN Y PRODUCCIÓN

**Marc Espín y Carla Giné**

## NÚMERO DE OBRAS

**15 retratos fotográficos**

## PROCEDENCIA DE LAS OBRAS

**El Salvador**

## EDICIÓN TEXTOS

**Paola Hurtado**

## EDICIÓN FOTOGRAFÍAS

**Josep Rodenas**

## TRADUCCIÓN

**Marina Albaladejo**

## CON EL APOYO DE

**Fundación CORDES**

**Asociación Rural de la Tercera Edad (ARTE)**

**Coalición Nacional para la Dignidad de las  
Personas Mayores**

**HelpAge Internacional**

# BIOGRAFÍA



---

Marc Espín (Barcelona, 1979) es periodista, doctorando y profesor en la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB). Se graduó en Periodismo en la UAB, con Premio Extraordinario de final de carrera y mención en Política y Economía. Tiene un Máster en Internacionalización (aspectos económicos, empresariales y jurídico-políticos) por la Facultad de Economía y Empresa de la Universidad de Barcelona (UB). Desde 2013 ha trabajado como técnico, investigador y asesor en políticas de comunicación en proyectos vinculados al Grupo Daniel Jones, del que es miembro, y al Departamento de Medios, Comunicación y Cultura de la UAB. También trabajó como periodista en El Periódico de Catalunya. Antes se dedicó a la gestión empresarial y la dirección en comunicación y marketing. Centroamérica, la desigualdad, el fotoperiodismo y la cooperación internacional para el desarrollo están entre sus principales intereses. Descartados es su primera obra fotoperiodística.

Twitter: @EsPeriodismo / Instagram:  
@marcespin / Correo: marc.espin@uab.es

# IMÁGENES



1-IMG\_4707\_edit.jpg



2-IMG\_3295.jpg



3-IMG\_6335.jpg



4-IMG\_5805.jpg



5-IMG\_6012\_edit.jpg



6-IMG\_3948.jpg



7-IMG\_3624.jpg



8-IMG\_5103\_edit.jpg



9-IMG\_2282.jpg



10-IMG\_3343.jpg



11-IMG\_4752.jpg



12-MARTE-IMG\_6742.jpg



13-MARTE-IMG\_5381.jpg



14-MARTE-IMG\_3463.jpg



15-MARTE-IMG\_3702.jpg

**Tamaño de las fotografías:** 100 x 70cm

**Tipo de material:** impresión fotográfica laminada mate

**Soporte:** foam de 5mm con perfil de aluminio.

La exposición se estructura en cinco bloques temáticos de dos o tres fotografías cada uno. Los bloques hacen referencia a las dimensiones de la pobreza (ingresos, salud, hábitat, educación y género) y están introducidos por una breve explicación contextual. Asimismo, los retratos que ilustran cada dimensión van acompañados de un pie de foto que recoge la historia de sus protagonistas.

Los textos, que están en castellano e inglés, se presentan en foams tamaño Din A5 de 5mm de grosor.

A continuación mostramos el ejemplo de texto de bloque temático y de dos retratos con sus respectivos pies de foto:



**Salud.** La mayoría de los salvadoreños muere después de los 60 años por enfermedades cardiovasculares, neumonía, insuficiencia renal y diabetes. La esperanza de vida es de 72.75 años —77.44 las mujeres y 68.3 los hombres—. La edad avanzada es la primera causa de discapacidad y es una etapa en la que se reduce drásticamente la calidad de vida. Es habitual que las personas mayores más pobres no reciban diagnóstico ni tratamientos médicos.



**María Isabel Guardado (83 años, San Bartolo)**

Vivía sola hasta que se rompió la pierna en una caída y la hija mayor la llevó a su casa para cuidarla. El dolor es fuerte, pero ahora no hay dinero para calmantes, así que toca aguantarlo. María Isabel también padece de insuficiencia renal, se marea con frecuencia, oye poco y está ciega de un ojo.



**Lucila Mendoza (75 años, Rancho Grande)**

Su nieta, Jáquelin Marielos (17 años), era una niña cuando la madre la dejó para emigrar a Estados Unidos tras ser abandonadas por el padre. Desde entonces, ambas dependen de las remesas que les envía la madre, que apenas alcanzan para comer. Recién operada de la vista y con escasos recursos, le cuesta cuidar a una adolescente con discapacidad, pero asume que el suyo es un callejón sin salida. Si su hija decidiera volver y hacerse cargo, “¿cómo vamos a comer?”, se pregunta.

# EXPOSICIONES Y PREMIOS



**En septiembre y octubre de 2018, Descartados inaugura su exposición internacional en el Museo de Arte de El Salvador (MARTE), primer museo del país y que se halla entre los más prestigiosos de Centroamérica.**

A finales de 2018, Descartados presenta su exposición fotográfica en varios municipios de Castilla y León, España, y en marzo de 2019 inicia la gira española 2019 en Barcelona, ciudad natal del autor, a la que siguen nuevas paradas en el País Vasco y Sabadell.



En abril del 2019, la exposición de Descartados llega por primera vez a Guatemala, donde estará expuesta hasta junio.

Una de las fotografías de la exposición fue seleccionada por el International Disability and Development Consortium (IDDC) entre las diez mejores del mundo en 2018 por representar de forma positiva la idea de inclusión. Entre febrero y marzo de 2018 formó parte de la exposición que el IDDC exhibió en su sede de Bruselas y en diciembre de 2018 volvió a exponerse con motivo de la Semana Europea de Discapacidad y Desarrollo.



Emilio Espín Amprimo, activista e impulsor del proyecto Descartados, recibió en 2018 el premio de la Procuraduría de Derechos Humanos de El Salvador en reconocimiento de sus aportaciones a la lucha por la dignidad de las personas mayores de ese país.

**Más información en:**

**<http://descartados.org/categoria/exposiciones>**

# EXPOSICIÓN EN CASTILLA Y LEÓN

---



# EXPOSICIÓN EN BARCELONA

---





# EL LIBRO

La obra está compuesta por 89 páginas de fotografías, datos e historias personales.

El libro está estructurado en cinco capítulos que describen las cinco dimensiones en las que se expresan las principales carencias de los ancianos: ingresos, salud, hábitat, educación y género.

Las últimas páginas contienen imágenes de las acciones de incidencia política que las personas mayores, bajo el liderazgo de las asociaciones impulsoras de esta obra, están llevando a cabo en El Salvador para exigir mejoras en pensiones, servicios sanitarios y alfabetización, entre otras.

La versión digital del libro y sus contenidos están disponibles gratuitamente en la web [www.descartados.org](http://www.descartados.org).

La Fundación CORDES se compromete a destinar todos los fondos recaudados por la venta de ejemplares a proyectos que impacten íntegramente en la mejora de la calidad de vida de las personas mayores de la región del Bajo Lempa, en el municipio de Tecoluca.



# ÚLTIMAS APARICIONES EN PRENSA

---

- Marc Espín: “Els ancians són els grans descartats” - Entrevista publicada en el Diari de Sabadell (España, 26 de marzo de 2019).
- 'Descartados', fotografía para remover conciencias, en El Periódico de Catalunya (España, 11 de marzo de 2019).
- Una exposición muestra en Barcelona la exclusión de ancianos en El Salvador, en La Vanguardia (España, 5 de marzo de 2019).
- 'Descartados': los retratos que no olvidan a los mayores de El Salvador, en France24 en Español (Latinoamérica, 25 de septiembre de 2018).
- 'Descartados' muestra la situación de la tercera edad en El Salvador rural, en Burgosconecta.es (España, 11 de noviembre de 2018).
- 'Descartados', la pobreza en El Salvador rural, en RTVCYL-8 Soria (España, 11 de octubre de 2018)
- 'Descartados', las imágenes y testimonios de la exclusión social, en El Mirón de Soria (España, 10 de octubre de 2018).
- Abre 'Descartados' en el Casino, de Tierra sin Males, en Soria Noticias (España, 11 de octubre de 2018).
- "Es intolerable que haya miles de ancianos y ancianas viviendo en la miseria", entrevista a Marc Espín, en La Prensa Gráfica (El Salvador, 14 de octubre de 2018).
- Exposición 'Descartados': la difícil realidad de los adultos mayores en El Salvador, reportaje en el programa Focos TV del Canal 33 (El Salvador, 8 de octubre de 2018).
- Los 'Descartados' de El Salvador que conmovieron al Papa Francisco, en Diario El Mundo (El Salvador, 19 de septiembre de 2018).
- 'Descartados', el rostro del abandono en El Salvador, en ContraPunto (El Salvador, 19 de septiembre de 2018)
- El periodista español Marc Espín inaugurará la exposición fotográfica 'Descartados', en La Prensa Gráfica (El Salvador, 17 de septiembre de 2018).
- 'Descartados': una mirada fotográfica al abandono del adulto mayor, en Elsalvador.com.
- 'Descartados' en MARTE, en La Radio Tomada (El Salvador, 11 de septiembre de 2018)

**Más información en la web:** <http://descartados.org/categoria/prensa>

# ¿QUÉ OPINA LA GENTE?

---

- **El Papa Francisco destacó “la fuerza de las fotos” recogidas en Descartados en una carta de agradecimiento enviada por el Subsecretario de la Santa Sede, Fabio Baggio, en marzo de 2018, tras recibir el libro.**
- **La Premio Nobel de la Paz y Premio Príncipe de Asturias en Cooperación Internacional, Rigoberta Menchú, dijo: “Vean el libro, discútanlo, háganlo suyo, porque encierra la memoria viva de nuestros ancianos y ancianas, un testimonio que se siente y se vive”.**
- **El Presidente de la República de El Salvador, Salvador Sánchez Cerén, arropó a Descartados durante el lanzamiento de su plan de protección integral a las personas mayores del país.**
- “El alma de este proyecto es tan intensa y con tantas ganas de mostrar al mundo aquello que muchos se empeñan en ocultar, que sorprende la sencilla conexión que genera con quien a él se acerca. Descartados sin duda es una gota de energía positiva más en ese mar donde cada gota es el mar mismo. Enhorabuena”, Aguayo.
- “Ver las fotografías y las historias de éstos ancianos es desgarrador. Gracias por mostrar al mundo los Descartados”, Juana.
- “Genial retrato, con cara y ojos, de las miles de personas mayores excluidas en El Salvador. Descartados no solo me ha acercado a realidades que no conocía, también me ha emocionado”, Guiem.
- “Es un trabajo periodístico muy objetivo que desenmascara la hipocresía de los políticos salvadoreños que en nombre de defender a los pobres los privan de los mas fundamentales derechos humanos llegando al extremo de llamarle a la inversión en programas sociales ‘despilfarro’; este trabajo es digno de difundirse y contribuiré a eso”, Andrés Aguilar.
- “Las imágenes y testimonios de este libro entristecen e indignan por su crudeza y la miseria y el sufrimiento que reflejan, pero también dejan una puerta a la esperanza; la solidaridad de familiares y vecinos hacia estos ancianos y el trabajo constante de muchos para paliar los efectos de un sistema económico que nos descarta cuando no somos productivos”, María Jurado.
- “Buen trabajo. Emociona, duele, indigna, subleva, penetra como una daga. Toda mi admiración y solidaridad”, Manuel.

# ASOCIACIONES IMPULSORAS

La idea original del libro Descartados es de Emilio Espín Amprimo, coordinador de La Coalición Nacional por la Dignidad de las Personas Mayores de El Salvador; miembro del equipo de Dirección Nacional y responsable del Programa Adulto Mayor de la Fundación CORDES; y fundador de la Asociación Rural de la Tercera Edad (ARTE), las tres organizaciones impulsoras del proyecto.



La Fundación CORDES es una ONGD salvadoreña especializada en desarrollo territorial integral con 29 años de trabajo en cinco regiones de El Salvador.



ARTE es una asociación rural de la tercera edad que trabaja en el ámbito local del municipio de Tecoluca por la dignidad multidimensional de la personas mayores desde hace 12 años.



La Coalición Nacional para la Dignidad de las Personas Mayores en El Salvador es un espacio nacional que articula a las principales asociaciones en la lucha por la dignidad multidimensional de las personas mayores.

CON LA COLABORACIÓN DE:





# CONTACTO



**Descartados**



**@marcespín**



**@EsPeriodismo**



**#DescartadosEl Salvador**

## **Información general:**

[info@descartados.org](mailto:info@descartados.org)

## **Marc Espín (autor y coordinador en Europa)**

Correo: [marc.espin@uab.es](mailto:marc.espin@uab.es)

Teléfono: 0034 609 951 541

## **Emilio Espín Amprimo (impulsor y coordinador en América Latina)**

Correo: [emilioespin@yahoo.com](mailto:emilioespin@yahoo.com)

Teléfono: 00503 7910 5741

